KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17e augustus 1981 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de artikelen 41, tweede lid, b, en 77, derde lid, b, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders", heeft de 9e oktober 1981 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 17 août 1981, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant les articles 41, alinéa 2, b, et 77, alinéa 3, b, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés", a donné le 9 octobre 1981 l'avis suivant :

In het eerste lid van de aanhef leze men : "..., inzonderheid op artikel 41, tweede lid, b, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 juni 1966, en laatste lid, ingevoegd bij de wet van 2 mei 1958 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 januari 1976, en op artikel 77, derde lid, b, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 juni 1966".

A l'alinéa 1er du préambule, il faut lire : "..., notamment l'article 41, alinéa 2, b, modifié par l'arrêté royal du 30 juin 1966, et dernier alinéa, inséré par la loi du 2 mai 1958 et modifié par l'arrêté royal du 23 janvier 1976, ainsi que l'article 77, alinéa 3, b, modifié par l'arrêté royal du 30 juin 1966".

De kamer was samengesteld uit			La chambre était composée de
de Heren Messieurs :	H.	ADRIAENS,	voorzitter, président,
	H. Gh.	COREMANS, TACQ,	staatsraden, conseillers d'Etat,
	H.	VAN HECKE,	assessoren van de afdeling wetgeving,
	F.	DE KEMPENEER,	assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame :	M.	BENARD,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Gh. TACQ.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VERMEIRE, adjunct-auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. TACQ.

Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.